

Zeitschrift:	Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat
Herausgeber:	Société de communication de l'habitat social
Band:	53 (1980)
Heft:	6
Rubrik:	Chronique de l'énergie

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Chronique de l'énergie

Economies de chauffage à la maison

Tel est le titre d'une brochure éditée par l'Office fédéral de l'énergie. Le lecteur est d'emblée informé que la moitié de l'énergie consommée (transports et industrie compris) dans notre pays l'est pour le chauffage et la préparation d'eau chaude; étant partie prenante aux dépenses qui en résultent, chacun a donc intérêt à réaliser des économies de chauffage à la maison. La brochure est une mine de renseignements où le locataire lui-même apprendra comment déterminer aisément les pertes de chaleur à éviter dans son logement. Les indications techniques fournies sont suffisamment précises pour lui permettre de remédier quelquefois lui-même à la situation. Il pourra présenter à son propriétaire des propositions cohérentes et lui suggérer à tout le moins de lire la brochure.

Comment retenir la chaleur

C'est exactement de cela qu'il s'agit; car la chaleur a pour caractéristique de se répartir régulièrement et d'échapper par les plus petits interstices. Cela signifie que, par basse température, nous devons continuellement alimenter le chauffage pour compenser les pertes. On touche là à ce point sensible qu'est chez nous le porte-monnaie. Surtout dans les maisons d'un certain âge, une grande partie de la chaleur s'échappe par le *toit*. Or le toit et les combles constituent justement un secteur où il est relativement facile de lutter contre les pertes de chaleur en prenant des mesures qui sont à la portée d'un bon bricoleur (il convient cependant de respecter les prescriptions cantonales sur la police du feu: pour être renseigné à ce sujet, le recours à un spécialiste s'impose). Un revêtement isolant de 10 cm d'épaisseur permet d'économiser chaque année de considérables quantités de pétrole, de sorte que l'isolation après coup se justifie.

L'isolation thermique des *parois extérieures* est plus difficile. L'idéal est sans doute un revêtement extérieur protégeant la maison comme une enveloppe. Ceux qui bâtiennent ne devraient pas craindre les investissements nécessaires pour cela, mais il importe de bien s'informer au préalable car les techniques possibles sont nombreuses. De toute manière, les économies d'huile de

chauffage suffiront pour rentabiliser en peu d'années les sommes engagées. Relevons à ce sujet que certaines banques offrent des prêts à intérêt réduit pour les aménagements destinés à économiser l'énergie. Pour les investissements d'une certaine importance, il vaut la peine de prendre contact avec l'administration fiscale — certains cantons prévoient des allégements spécifiques.

Dans une maison d'un certain âge, l'isolation extérieure peut coûter cher. A cela s'ajoute la nécessité de tenir compte des règlements de construction. Bien entendu, ces problèmes sont plus aisément résolus lorsqu'une façade doit être rénovée de toute manière. Si ce n'est pas le cas, il vaut mieux s'intéresser aux techniques *d'isolation par l'intérieur*.

La brochure cite nombre de possibilités dans ce sens. Elle relève aussi les difficultés qui peuvent se présenter et les points délicats au sujet desquels on aura avantage à s'adresser à un spécialiste.

La première mesure qui s'impose est le contrôle de l'étanchéité *des portes et des fenêtres* et leur réfection éventuelle. Car c'est par là qu'il se perd beaucoup de cette chaleur que le chauffage doit remplacer. Il existe de nombreux moyens de remédier soi-même aux fuites de ce genre. Des illustrations facilitent le travail du bricoleur, même s'il est peu habile.

Le *chauffage* peut être amélioré aussi, ne serait-ce que par le réglage. Un chapitre complet est consacré aux questions qui soulève l'utilisation de soupapes, de thermostats, d'une horloge d'enclenchement, de sorte que le profane qui l'a lu est en mesure de questionner le spécialiste, voire de s'entretenir avec lui.

L'avenir est à nous

Un chapitre de la brochure traite des techniciens d'aujourd'hui, ardemment préoccupés de développer de nouveaux types de fenêtres, des armatures économisant l'eau et d'autres dispositifs favorisant l'utilisation optimale de l'énergie, cependant que d'autres spécialistes découvrent (ou redécouvrent) les sources d'énergie de l'avenir. Nos enfants en profiteront, alors qu'en ce qui nous concerne, nous voulons faire le meilleur usage des bâtiments actuels, quitte à nous équiper du guide «Economies de chauffage à la maison» et de matériel isolant pour occuper nos loisirs...

Un mot aux locataires

Voici encore quelques remarques tirées de ce petit volume à l'intention des nombreux locataires que compte notre pays.

Le compte de chauffage par appartement établi sur la base d'un répartiteur des frais de chauffage pourrait réduire sensiblement le montant des frais. En effet, l'habitant d'un immeuble locatif ne songera guère à arrêter le chauffage avant de partir en vacances d'hiver, tant qu'il devra partager avec les autres locataires le bénéfice des économies ainsi réalisées. On a pu établir que le compte de chauffage selon la consommation permet d'économiser 20% de l'énergie de chauffage. Les locataires auraient donc avantage à proposer à leur propriétaire, de préférence en se mettant à plusieurs, le montage des dispositifs adéquats. Leur prix est moins élevé qu'on ne croit généralement, de sorte qu'il paraît possible de s'entendre sur la répartition des frais.

Par ailleurs, les locataires peuvent contribuer à traquer les pertes de chaleur. Maints propriétaires ne seraient pas fâchés d'apprendre que les pertes par rayonnement de la chaudière sont trop fortes (la brochure indique comment les mesurer) ou que des tuyaux de chauffage dépourvus d'isolation tempèrent la cave. Quant à notre santé, elle n'en sera que meilleure. Car le bien-être n'augmente pas avec la température. En portant un chandail par-dessus la chemise ou la blouse en hiver, nous garderons la tête froide: rien de tel pour avoir les idées claires! Et le bien-être sera d'autant plus assuré que nous saurons avoir économisé 5 à 7% de l'énergie de chauffage pour chaque degré de réduction de la température.

Pour obtenir *sans frais* un exemplaire de la brochure «Economies de chauffage à la maison», envoyez une étiquette collante portant votre adresse à l'Office fédéral de l'énergie

Case postale
3001 Berne